

قرارداد بهره برداري معادن كوچك / معادن سنگ

50

قرارداد استخراج

این قرارداد میان وزارت معادن دولت جمهوری اسلامی افغانستان که ممبهد بعنوان "دولت"

و

کمپنی / شخص سرف خندان نوت لور که منبعه بعنوان "کمپنی"

و بصورت کل بعنوان "جانبین قرارداد" در این سند مسمی گردیده است، به امضا رسید.

1. شرایط عمومی: این قرارداد يك سند عام بوده که بصورت قانونی میان جانبین منعقد گردیده است.
2. شرایط اجاره: این قرارداد متعاقب اخذ اجازه نامه های بهره برداري قرار شرح ذیل به کمپنی حق میدهد تا با در نظر داشت تادیات قانونی کرایه، رویالتي، مالیات و فیس، ذخایر معدنی سرف خندان را استخراج نماید:

تاریخ عقد/اعتبار این قرارداد: ۱۳۱۱۲۱۳۱۱۲
 نام کمپنی / شخص: سرف خندان نوت لور
 آدرس کمپنی / شخص: خوگال خان، ناحیه، وک ساجین، حوض گل خان
 نمبر جواز تجارتي کمپنی: D-32789
 موقعیت معدن: سرف خندان، صوبه ولایت ننگرهار، ناحیه خوگال خان
 مشخصات ساحه معدن: GPS کوردینات
 مساحت زمین بر حسب هکتار (متر مربع): 4080m²
 نوع منزل قرار داد شده: لست گردد
 رویالتي: مثلاً: XXX افغانی فی ٹن
 تضمین (تضمین مالی): (-91000-) افغانی - تفصیلات لازمه نیز درج گردد.
 میعاد قرارداد: XX سال

3. شرایط قرارداد بهره برداري معادن

- 3.1. تضمین مالی: کمپنی باید مبلغ -21000- افغانی / دالر را بعنوان تضمین نزد دولت بگذارد. این مبلغ در صورت رعایت تمام شرایط قرارداد و اجاره الي 45 روز بعد از ختم قرارداد به کمپنی دوباره تحویل داده میشود، البته در صورتیکه کمپنی هیچگونه باقی داري نداشته باشد.
- 3.2. کرایه سالانه: کمپنی مکلف است تا در جریان قرارداد مبلغ (50) افغانی فی هکتار را به وزارت معادن بطور سالانه پرداخت نماید.
- 3.3. رویالتي: مقدار رویالتي توسط دولت برویت گزارش تولیدي کمپنی، محاسبه می گردد. کمپنی مکلف است تا رقم رویالتي را در جریان 10 روز بعد از اخذ اطلاعیه از جانب وزارت معادن در مورد رویالتي قابل تادیه توسط کمپنی، پرداخت نماید. کمپنی رویالتي را از طریق تحویلی می نماید.

(Handwritten signatures and stamps)

تأخیر بر حسب یک فیصد از مجموع پرداخت یک ربع بوده در صورت تأخیر بیش از دو ماه مکلف به پرداخت دو فیصد جریمه تأخیر از پرداخت خویش میباشد.

۵۹

3.5. گزارش تولیدی: کمپنی مکلف است تا گزارش تولیدی خویش را در جریان 10 روز بعد از ختم هر ربع به اداره مربوطه، ارائه نماید. گزارش ارائه شده از طرف موظین ریاست تفتیش معادن لوزیایی گردیده و در صورت ارائه گزارشات نادرست مستلزم پرداخت جریمه است. مقدار و یا رقم جریمه معادل به دو چند مقدار تفاوت میان رقم گزارش شده و رقم اصلی رویالتی میباشد.

3.6. حد اقل سطح تولیدات: کمپنی باید سالانه حد اقل تولیدات معدنی داشته باشد.

$4080 m^3$
 $4080 m^3$

4. حقوق و مکلفیت های کمپنی

4.1. پلان معدنکاری، صحت و ایمنی، انسداد معدن و پلان مالی: کمپنی مکلف است تا قبل از دریافت جواز بهره برداری منظوری وزارت معدن را روی پلان های معدنکاری، صحت و ایمنی انسداد معدن و مالی، قبل از آغاز فعالیت های بهره برداری، با خود داشته باشند.

4.2. اخذ اجازه نامه: کمپنی مکلف است تا تمام اجازه نامه های لازمه برای پیشبرد فعالیت های بهره برداری معادن (مانند؛ سرتفکیک رعایت مقررات محیط زیست - اداره ملی حفاظت محیط زیست)، را اخذ نماید.

4.3. اخذ جواز بهره برداری: دولت متعاقب منظوری پلان های معدنکاری، انسداد معدن، پلان مالی و اخذ سایر اجازه نامه های لازمه، جواز بهره برداری ذخایر معدنی سنگ آهن، را از طریق ریاست کادستر معادن وزارت معادن صادر می نماید.

4.4. بهره برداری: بهره برداری معدن باید در جریان 3 ماه سرآز تاریخ صدور جواز بهره برداری به کمپنی، آغاز گردد.

4.5. جبران خساره: کمپنی مکلف است تا خساره وارده به سرکها، دیوارها، تعمیرات، غله جات، مواشی و سایر موارد مربوط به دولت و یا مالک زمین را که بالاتر فعالیت های این کمپنی وارد میگردد، در مطابقت با قانون منرالها، مقررات معدنکاری و طرز العمل های وزارت نافذه جبران نماید.

4.6. صحت و ایمنی: کمپنی مکلف است که بمنظور حصول اطمینان از صحت و مصنوعیت مردم، تمام قوانین و مقررات معدنکاری و طرز العمل های وزارت معادن و سایر قوانین افغانستان را رعایت نماید.

4.7. استفاده از مواد انفجاری: کمپنی مکلف است که در موارد انتقال، ذخیره و استفاده مصنونه ماده منفجره، تمام قوانین و مقررات معدنکاری، طرز العمل های وزارت معادن و سایر قوانین افغانستان را مرعی الاجراً قرار دهد.

4.8. کشف منرالهای ضمنی: در صورتیکه کمپنی در جریان فعالیت در ساحه مربوطه خویش منرالها و یا مواد معدن جدید را کشف نماید، که شامل جواز آنها نباشد، کمپنی مکلف است تا به اسرع وقت ریاست کادستر معادن وزارت معادن را مطلع سازد.

4.9. کشف آثار تاریخی و فرهنگی: در صورتیکه در جریان فعالیت های معدن کاری، آثار باستانی و کلتوری کشف و یا به موجودیت آن پی برده شود، کمپنی مکلف است تا در جریان 24 ساعت وزارت معادن و وزارت اطلاعات و فرهنگ را مطلع سازد. کمپنی حق انتقال این آثار را نداشته ولی مسنولیت حفظ و نگهداشت آنها الی انتقال آن توسط مراجع مسنول دولتی، بدوش دارد.

5. حقوق و مکلفیت های دولت: حقوق و مکلفیت های دولت در قانون منرالها، مقررات معدنکاری و طرز العمل های وزارت معادن، مفصلایان گردیده است.

6. مرعی الاجراً سلختن وجایب قانونی و مالیاتی بمنظور تطبیق امور بهره برداری ذخایر معدنی: کمپنی مکلف است تا بصورت متداوم معلومات جدید را جمع آوری و از مسنولیت های قانونی و مالیاتی اش در مطابقت با مکلفیت های عمومی قانونی و مالیاتی دولت جمهوری اسلامی افغانستان اطمینان حاصل نموده و آن را، تکمیل نماید.

7. تعدیل، لغو و فسخ قرارداد:

7.2. فسخ قرارداد با رضاي طرفين: هيچ يکي از مواد مندرج قرارداد حق فسخ قرارداد توسط جانيين را در هر مقطع زماني که کتبا صورت ميگيرد، محدود نمي سازد.

7.3. لغو قرارداد: در صورت عدم رعايت شرايط قرارداد، طرز العمل هاي معدنکاري، قانون و مقررات معادن و ساير قوانين مربوطه توسط کمپني، دولت کماصلاحيات دارد که قرارداد را بصورت يک جانبه لغو نمايد. پروسه لغو مشتمل بر چهار مرحله ذيل مي باشد: 1) اطلاعیه يك ماه؛ 2) توصیه يك ماه؛ و 3) اخطار يك ماه، که به لغو قرارداد منتهی ميگردد.

7.4. احاله يا انتقال وحل منازعات: موارد فوق در پرتو قانون و طرز العمل هاي وزارت معدن تحت مباحثه قرار ميگيرد.

8. حوادث غير مترقبه: حوادث غير مترقبه عبارت از حوادث اند که خارج از کنترول جانيين قرارداد مي باشد؛ مانند، سيلاب، خشک سالي شديد و متداوم، زلزله، طوفان، رعد و برق، جنگ، اشوب، ناآرامي هاي داخلي، سبوتاژ، تروريزم و امثال آن.

کمپني مکلف است تا دولت را از وقوع همچو حوادث در جريان 48 ساعت بطور کتبي مطلع سازد. متعاقباً جانيين قرارداد هيئت مشترک را توظيف مي نمايد تا تشييت نمايد که کمپني بنا بر حوادث مذکور از اجرائي کدام نوع مکلفيت ها و براي چي مدت، عاجز مي باشد.

9. جلوگيري از فساد: جانيين قرارداد مکلف اند تا تمام اقدامات لازمه را بمنظور جلوگيري از نادييات ويا طلبات غير قانوني و يا امثال آن، اتخاذ نمايند.

10. قانون مرعي الاجراء: تمام قوانين نافذه افغانستان روي اين قرارداد قابل تطبيق مي باشد.

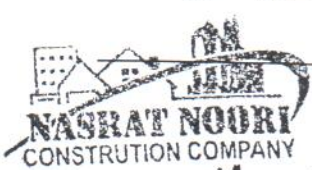
11. نماينده باصلاحيات: افراد ذيل منحيث نماينده باصلاحيات هر يك از جوانب قرارداد، شناخته شده اند:

- 1. نماينده باصلاحيات دولت: اسم، عنوان وظيفه، آدرس، آدرس ايميل، شماره تيلفون
- 2. نماينده باصلاحيات کمپني: اسم، عنوان وظيفه، آدرس، آدرس ايميل، شماره تيلفون

11.1. جوانب توافق مي نمايند که در صورت تغيير در معلومات فوق (نماينده باصلاحيات) جانب مقابل را بصورت کتبي در مدت 30 روز آغاز سراز تاريخ تغيير، مطلع سازد.

12. کليت قرارداد: اين قرارداد در 12 ماده و XX ضميمه خلاصه گرديده که با عقد آن جانيين قرارداد توافق خویش را با تمام محتوای قرارداد هذا ابراز مي نمايند.

بدنيوسيله تصديق ميگردد که جانيين بعنوان نماينده باصلاحيات مراجع مربوطه خویش صلاحيت امضا قرارداد مورخ / / 1390 و يا / / 2011، را، دارا اند.

<p>{ نام کمپني { بعنوان "کمپني"</p>  <p>توسط: _____ اسم: _____ عنوان وظيفه: _____ تاريخ: _____</p>	<p>وزارت معادن بعنوان (دولت) دولت جمهوري اسلامي افغانستان توسط: _____ اسم: محمد اکرم کوراني عنوان وظيفه: وزير معادن و هوا و کيم تاريخ: _____</p>
---	--

برريت نيمايه حقيقت درين قرارداد
 استغراق شمس ميراني - مقيم حقيقت
 بقصد و شفقت مترتب از قرارداد منتهی به
 مبلغ بيست و سه (23) ميليون
 چنانچه بيني قرارداد معادن و هوا و کيم
 بدو کليم خود کليم و منتهی به